



JOINT STOCK COMPANY FOR PUBLIC RAILWAY  
INFRASTRUCTURE MANAGEMENT  
"INFRASTRUCTURE OF SERBIAN RAILWAYS"

11000 BELGRADE, Nemanjina 6, Company No:21127094, TIN 109108420, Current Account: 205-222959-26

**DEPARTMENT FOR PROCUREMENT AND CENTRAL WAREHOUSING**

11000 Belgrade, Nemanjina 6

nabavke.infra@srbrail.rs

No: 24/2019

Date: \_\_\_\_\_ 2019

## INVITATION TO TENDER

### 1. Purchaser data

**Purchaser name:** "INFRASTRUCTURE OF SERBIAN RAILWAYS" JSC, Belgrade

**Purchaser address:** Nemanjina 6, 11000 Belgrade

**Purchaser website:** [www.infrazs.rs](http://www.infrazs.rs)

**Purchaser type:** state property – joint stock company

### 2. Type of public procurement

The a/m public procurement shall be performed in an open procedure, in accordance with the Law on Public Procurement ("Official Gazette of the Republic of Serbia", No. 124/12, 14/15 and 68/15) and the respective by-laws enacted based on the Law.

### 3. Scope of public procurement

The scope of public procurement No 32/2019 shall be procurement of railway line superstructure elements, as follows:

No	Material description	Meas. Unit	Qty
1	Fish plate DŽ-2 for rail type 49	pcs	1500
2	Fish plate DŽ-2 for rail type 60	pcs	1500
3	Ribbed base plate type 49 for wooden sleeper 1:20 DŽ-6	pcs	16300
4	Ribbed joint base plate for wooden sleeper for rail type 49 for level crossings	pcs	750
5	Fastening plate DŽ-8v	pcs	72000
6	Fastening screw DŽ-11 with nut	pcs	49500
7	Screw with flat resting head 150mm DŽ-12	pcs	21000
8	Screw with flat resting head 160mm DŽ-12	pcs	21000
9	Screw with flat resting head 180mm DŽ-12	pcs	14250
10	Double elastic ring pad DŽ-70	pcs	210000
11	Device against lateral sleeper movement – for wooden sleepers	pcs	3000
12	Device against lateral sleeper movement – for concrete sleepers	pcs	4050
13	Device against rail creeping S49	pcs	4050
14	Device against rail creeping UIC60	pcs	750
15	Rail 49E1 L ≥ 60 m	kg	3,129,350.40
16	Synthetic pad for rail 49E1	pcs	16000
17	Synthetic pad for rail 60E1	pcs	16000
18	Plastic screw two-part insert for repairing of concrete sleepers	pcs	8000
19	Insulated joint type L for rail type 49 L= 2.80 m	pcs	10

20	Insulated joint type L for rail type 49 L= 3.20 m	pcs	10
21	Insulated joint type L for rail type 49 L= 3.60 m	pcs	10
22	Insulated joint type L for rail type 49 L= 4.00 m	pcs	10
23	Insulated joint type L for rail type 49 L= 4.20 m	pcs	10
24	Insulated joint type L for rail type 49 L= 4.40 m	pcs	10
25	Insulated joint type L for rail type 49 L= 4.80 m	pcs	10
26	Insulated joint type L for rail type 60 L=2,80m	pcs	10
27	Insulated joint type L for rail type 60 L= 3.20 m	pcs	10
28	Insulated joint type L for rail type 60 L= 3.60 m	pcs	10
29	Insulated joint type L for rail type 60 L=4.00 m	pcs	10
30	Insulated joint type L for rail type 60 L=4.20 m	pcs	10
31	Insulated joint type L for rail type 60 L=4.40 m	pcs	10
32	Turnout 49 R 300-6 mounted on wooden sleepers, left	pcs	1
33	Turnout 49 R 300-6 mounted on wooden sleepers, right	pcs	1
34	Plastic fish plate for rail type 49	pcs	600
35	Plastic fish plate for rail type 60	pcs	400
36	Rail insulation element for rail type 49	pcs	600
37	Rail insulation element for rail type 60	pcs	400
38	Rail joint	pcs	80
39	Turnout lock	pcs	50
40	Wheel chock for rail 49E1 and 60E1	pcs	100

**Code and name from the Common Procurement Vocabulary - 34946000 railway track construction materials and supplies**

**4. Procedure purpose**

The public procurement procedure shall be implemented for the purposes of conclusion of a public procurement contract.

**5. Criterion and criterion elements**

- The selection of the most advantageous Tender shall be performed by applying the criterion of the “**lowest price offered**”. During the tender evaluation the total offered price, VAT exclusive, shall apply.

**6. Obtaining of tender documents**

The tender documents can be obtained as follows:

- From the Purchaser’s web site [www.infrazs.rs](http://www.infrazs.rs)
- From the Public Procurement portal [www.portal.ujn.gov.rs](http://www.portal.ujn.gov.rs)

**7. Tender submission method and deadline**

All interested Tenderers fulfilling the mandatory and additional requirements for participation in the public procurement procedure set out by the provisions of Article 75 and 76 of the Law on Public Procurement as well as the Tender Documents shall be eligible for participation.

The Tenderer shall demonstrate compliance with the requirements referred to in Article 75 of the Law on Public Procurement by submitting the evidence, as referred to in Article 77 of the Law and in accordance with the requirements referred to in the Tender Documents. The requirements to be fulfilled by any Tenderer and the method for proving compliance with the requirements shall be set out in the Tender Documents.

Along with the Tender and the evidence, set out in more detail in the Tender Documents, the Tenderer shall be also obliged to submit any other requested documents and the forms contained in the Tender Documents.

All documents proving compliance with the requirements referred to in Article 77 of the Law on Public Procurement may be submitted in non-certified copies.

The Tenderer's Tender must cover the entire procurement.

The Tenderer may submit only one Tender.

The Tender may be submitted by the Tenderer acting on his own or by a group of Tenderers submitting a joint Tender in accordance with the requirements specified in more detail in Article 81 of the Law on Public Procurement and the Tender Documents.

The Tenderer who submitted the Tender on his own may neither simultaneously participate in a joint Tender nor as a subcontractor and the same person may not participate in several joint Tenders.

All prices in the Tender must be expressed in dinars (RSD), rounded-off to two decimals, VAT exclusive and VAT inclusive.

The Tenderer shall submit the Tender directly or by mail.

If the Tenderer is submitting the Tender by mail, it has to ensure that the Tender is received by the Purchaser by the date and hour set out in the Invitation to Tender.

The deadline for submission of Tenders shall be 30 (thirty) days from the date of publishing of the Invitation to Tender on the Public Procurement Office Portal.

The Tender shall be deemed submitted on timely basis if received from the Tenderer **not later than 10 July 2019 by 11:00** (local time) regardless of the submission method, at the following address: **"Infrastruktura železnice Srbije" a.d., Beograd, ul. Nemanjina 6, kancelarija 134, glavna pisarnica, prizemlje, / "Infrastructure of Serbian Railways" JSC Belgrade, Nemanjina 6, Office 134, main mail room, ground floor.**

The Tender shall be submitted in writing, in Serbian language, in a sealed envelope or box, sealed in such a way that during the Tender opening it can be clearly determined that it is being opened for the first time.

On the front side of the envelope or box the Tenderer shall place its registration seal, indicate the Tender number and date and the text: **"Ponuda za javnu nabavku elemenata gornjeg stroja pruge, javna nabavka broj 32/2019 – NE OTVARATI" / "Tender for public procurement of railway line superstructure elements, Public Procurement No 32/2019 DO NOT OPEN"**.

The Tenderers shall be obliged to indicate, at the back of the envelope or box, their name, address, phone number, fax number, email address as well as the name of the contact person.

In the event that the Tender is submitted by a group of Tenderers, it shall be indicated on the envelope that it is being submitted by a group of Tenderers and the names and addresses, phone numbers, e-mails and names of contact persons of all participants in the joint tender shall be indicated.

**The Tenderer shall be obliged to submit the entire documents i.e. the Tender in the format which shall prevent insertion or removal of individual documents after the Tender opening. The Tenderer shall submit the copy of bank guarantee and the copy of bank letter of intent enclosed to the Tender, bound in such a way to prevent insertion or removal of documents**

**after the Tender opening, together with other documents, and the original bank guarantee and the original bank letter of intent enclosed to the Tender, undamaged.**

The Tender submitted upon the expiry of the deadline specified for submission of Tenders i.e. received upon the expiry of the day and hour by which the Tenders may be submitted, shall be deemed non-timely and shall not be opened and upon the completion of the opening procedure the Purchaser shall return it to the Tenderer unopened, with confirmation of delivery and with an indication that it has been submitted on non-timely basis.

#### ***8. Place, time and method of Tender opening***

Tender opening shall be public and may be attended by any interested party.

Tender opening shall be performed upon expiry of the deadline for submission of tenders i.e. on **10 July 2019 starting at 12:00** at the premises of the Purchaser: "Infrastruktura železnice Srbije" a.d. u Beogradu, Nemanjina br. 6, kancelarija broj 349, I sprat / "Infrastructure of Serbian Railways" JSC, in Belgrade, Nemanjina 6, Room 349, 1<sup>st</sup> floor.

#### ***9. Conditions under which the Tenderers' representatives may participate in the Tender opening procedure***

Only the authorized representatives of the Tenderers may actively participate in the Tender opening procedure.

The participant in the public opening of Tenders – the Tenderer – shall be obliged to submit to the Public Procurement Committee, not later than the public opening of Tenders, the authorization for participation in the Tender opening procedure with the data on the person authorized to attend the opening as follows: last and first name, ID Card No, Interior Authority issuing the ID Card and Personal Identity Number (JMBG). For foreign nationals it shall be mandatory to include their last and first name, passport number and the domicile country.

#### **10. Deadline for adopting of contract award decision**

The Purchaser shall adopt the decision on contract award not later than 25 days from the date of public opening of Tenders.

#### **11. Contact**

Contact Service: Department for Procurement and Central Warehousing

Email: [nabavke.infra@srbrail.rs](mailto:nabavke.infra@srbrail.rs), workdays from 8.30 to 15.00